

MESUT BAYRAM DÜZENLİ\*\*  
AHMET AKGÜL\*\*\*

## **Senâyî'nin Süleymaniyye Adlı Eseri\***

The Work of Mr. Senayi Called  
*Süleymaniyye*

### **Ö Z E T**

*Osmanlı Devleti'nin birçok yönünden zirvede olduğu on altıncı asırın en belirgin türlerinden biri Süleymannamelerdir. Yavuz Sultan Selim için yazılan Selinnamelerin devamı niteliğinde olan bu eserler, Osmanlı tarih yazıcılığının önemli örneklerindendir. Bunun yanı sıra Osmanlı'nın en uzun sultanat süreli ve ihtisamlı devri hakkında pek çok konuda yüksek oranda doğru ve sağlam bilgiler vermeleri beklenen Süleymannameler; edebî, içtimai, askeri, dini ve iktisadi yönlerden çalışılmayı hak edecek değere sahiptir.*

*Kanuni Sultan Süleyman ile aynı dönemde yaşamış müellif ve şairlerin sefer ve gazalarının anlatıldığı altısı manzum, dördü mensur olmak üzere on Süleymanname yazıldığı bilinmektedir. Manzum olarak kaleme alınan Senâyî'nin Süleymaniyye'si de bu dönemde yazılmıştır ve Sultan Süleyman döneminin ilk yarısını konu edimektedir. Seferlere katılanlardan edinilen bilgilere dayanılarak yazıldığı anlaşılan eserde, Sultan Süleyman'ın Doğu ve Batı'yu yaptığı seferler, savaşlar ve fetihler anlatılmaktadır. Bir tarafımızca tespit edilmiş iki nüshası bulunan kitap, edebî değerinin yanında yazıldığı dönemin ikşân politikasını, idari yapısını, ordunun durumunu ve bölgümlerini tasvir etmesi yörenleriyle Kanuni dönemin ilk yarısı için orijinal bir kaynaktır. Mesnevi nazım şekliyle*

*One of the most prominent types of the sixteenth century, when the Ottoman Empire was at its peak in many ways, was the Suleyman-namas. These works, which are the continuation of the Selinnames written for Selim I, are important examples of Ottoman historiography. In addition, Suleyman-namas, which are expected to give a high level of correct and sound information about the most long-term and magnificent period of the Ottoman Empire, are worthy of being studied in literary, social, military, religious and economic aspects.*

*It was known that ten Suleyman-namas, six of which were in verses and four of which were in poems depicting expeditions and holy wars of Sultan, were written by the scribes who lived in the same period with Sultan Suleyman the Magnificent. The Süleymaniyye of Mr. Senayi, written in verse, was also written during this period and is about the first half of the period of Sultan Suleyman the Magnificent. In the work which is understood to be written based on the information obtained from the attendants of the sultan, Sultan Suleyman's expeditions to the East and to the West, wars and conquests are described. The book contains two copies, one of which is determined by us, along with its literary value, it is an original source for the first half of the Kanuni period in terms of its housing*

\* Makalenin Geliş Tarihi: 22.10.2018 / Kabul Tarihi: 08.11.2018.

Bu makalede tanıtılan eser, kitap olarak yayımlanma aşamasındadır.

\*\* Dr. Öğr. Üyesi, Siirt Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, ([mesutbayramduzenli@hotmail.com](mailto:mesutbayramduzenli@hotmail.com)).

\*\*\* Dr., Isparta Uygulamalı Bilimler Üniversitesi, Yalvaç MYO, ([ahakgul@yahoo.com](mailto:ahakgul@yahoo.com)).

yazılan *Süleymaniyye*, 3526 beyitten müteşekkildir. 1521 yıldındaki Belgrad Seferi'yle başlayan eser, 1538 tarihli Kara Boğdan seferiyle sona ermektedir.

Bu makalede Senâyî'nin kimliği üzerinde durulmuş; *Süleymaniyye*'nin nüshaları tanıtılmış, şekil özellikleri ve içeriği hakkında bilgiler verilmiştir.

*policy, its administrative structure, the condition of the army and its sections. Süleymaniyye, written in mathnawi verse form, is composed of 3526 couplets. The work which started with the Belgrade expedition in 1521 ended in 1538 with the Kara Bogdan (Moldavia) expedition.*

*In this article, it was focused on the identity of Mr. Senayî; copies of *Süleymaniyye* were introduced and information regarding figure features and contents were given.*

#### ANAHTAR KELİMELER

*Süleymannname, Süleymaniyye, Senâyî, Kanuni Sultan Süleyman, Mesnevi.*

#### KEY WORDS

*Suleyman-nama, Suleymaniyye, Mr. Senayî, Suleyman the Magnificent, Mathnawi.*

## 1. Giriş

Kanuni Sultan Süleyman'ın uzun süren sultanatı boyunca seferlerini, savaşlarını, zaferlerini veya bu dönemin diğer olaylarını anlatmak için yazılan eserler genellikle "Süleymannname" adıyla anılagelmiştir<sup>1</sup> (Sağırlı 2010: 124). Osmanlı'nın birçok yönden zirvede olduğu bir dönemin padişahını konu edinen manzum, mensur veya manzum-mensur karışık olmak üzere elliye yakın "Süleymannname" yazıldığı tespit edilmiştir.<sup>2</sup> Bu eserlerden bazılarının müellifi belli değildir. Manzum olarak Gubârî (Abdullah), Mahremî, Hâkî, Eyyûbî, Senâyî, Fethullah Ârifî Çelebi ve Levhî tarafından yazılınlar ile mensur olarak Celalzâde Mustafa Çelebi, Bostan Çelebi, Celalzâde Salih Çelebi, Matrakçı Nasuh ve Kara Çelebizâde Abdülaziz Efendi tarafından yazılın Süleymannameler diğerlerine göre daha fazla ön plana çıkmıştır.

Yavuz Sultan Selim için yazılan Selimnamelerin<sup>3</sup> devamı niteliğinde olan bu eserler, yazıldıkları dönemde değerli bilgiler sunarlar.

<sup>1</sup> Türk Edebiyatında Kanuni Sultan Süleyman ve Hz. Süleyman'ı konu edinen iki tür "Süleymannname" bulunmaktadır. Hz. Süleyman'ı konu edinen eserler bu makalenin konusu değildir.

<sup>2</sup> Türk edebiyatındaki Süleymannamelerin sayısı konusunda Abdulkadir Özcan (2006: 124-137) dördü mensur, altısı manzum, yedisi anomim olmak üzere 17 eserden bahsetmişken Şerafettin Severcan (1999: 303-316) manzum/mensur ayrimına gitmeden 49 eser hakkında bilgi vermiştir. Hâkî Efendi'nin *Süleymannname*'si üzerine doktora çalışması hazırlayan K. Hüsnü Yılmaz ise 14 Süleymannname tespit edebildiğini söylemiştir (Yılmaz 2017: 8-21).

<sup>3</sup> Süleymannamelerin öncüsü ve yol göstericisi olan Selimnameler, Yavuz Sultan Selim'in, sekiz yıllık sultanatına sügirdiği sefer ve zaferleri konu edinmektedir. Süleymannamelerin yazılmasına öncülük eden bu eserler hakkında ayrıntılı bilgi

Hem Selimnamelerin hem Süleymannamelerin tarihî vesika olarak değerleri çok yüksektir. Bu tarzdaki eserler, çoğunlukla hükümdarın yanında/yakınında bulunmuş, onlarla beraber savaşlara/seferlere katılmış şahıslarca ya da bu özelliklere sahip kişilerin nakillerine dayanılarak yazılmış oldukları için birinci yahut ikinci el kaynak durumundadırlar. Hatta Osmanlı sultanları arasında dönemi en iyi aydınlatılan hükümdarın I. Selim olmasının da Selimnamelerin bu kaynaklık değerleri sayesinde olduğu söylenmektedir (Argunşah 2009: 33). Ancak sekiz on senelik olayları içeren Selimnamelere benzer şekilde, 46 yıl gibi uzun bir dönemi bütünüyle ele alan bir Süleymannamenin yazılıp yazılmadığı bilinmemektedir<sup>4</sup> (Özcan 2006: 114).

Tarih kitaplarında bulunan birçok eksiklik, Süleymannameler gibi edebî eserlerden tamamlanabilir yahut bu eserler, var olan bilginin doğruluğunu teyit etmede kullanılabilir. Bir başka deyişle Süleymannameler -bilhassa tarihe tanıklık etmeleri yönüyle- edebî kıymetleri kadar disiplinler arası çalışmalar için de önemli kaynaklardır.

Senâyî'nin bu yazıya konu edilen, 1521 yılındaki Belgrad'ın fethiyle başlayan Süleymanname türündeki eseri, Sultan Süleyman'ın Batı'ya ve Doğu'ya yaptığı birçok sefer hakkında bilgi vermekte ve 1538 yılındaki Kara Boğdan seferiyle sona ermektedir. İki nüshası tespit edilen *Süleymaniyye*, (Nüshalar ilerleyen bölümlerde ayrıntılı olarak ele alınmıştır.) zengin içeriğiyle dikkati çekmektedir. Senâyî'nin *Süleymaniyye'si*; edebî değerinin yanında yazıldığı dönemin iskân politikasını, idari yapısını, ordunun durumu ve bölgelerini tasvir etmesi yönleriyle Kanuni devrinin ilk yarısı için orijinal bir kaynaktır (Özcan 1995: 41). Zira müellif, nakillere dayandırarak yazdığı eserinde sadece savaşların yahut seferlerin kuru bilgilerle kaydını tutmamış; askerin günlük yaşamından ne

için bk. Mustafa Argunşah, "Türk Edebiyatında Selimnameler", *Turkish Studies International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, Yıl: 2009, 4/8, s. 31-47; Ahmet Uğur, "Selimnâme", *TDV İslam Ansiklopedisi* 36, İstanbul 2009, s. 440-41.

<sup>4</sup> Araştırmacı başka bir çalışmasında bu hükmün on altinci yüzyıl için geçerli olduğunu, on yedinci yüzyılda yazılan Kara Çelebizade Abdülaziz Efendi'nin *Süleymanname'si*'sının Kanuni Dönemi'nin tamamını kapsadığını söylemiştir (Özcan 1995: 40). Nitekim Agah Sirri Levend de Kanuni'den çok sonra yazılmış örneğin IV. Murad'a sunulmuş olan Süleymannamelerden bahsetmiştir (bk. Levend 1956: 67).

iyiip içtiğine, sefere çıkarırken ordunun nasıl toplandığından seferde nasıl konaklandığına, sefer yollarında çekilen eziyetlerden kazanılan savaş sonrasında yapılan kutlamalara, padişahın en yakınında kimlerin bulunduğuundan günlük yaşamındaki haletiruhiyesine kadar birçok ayrıntıya yer vermiştir.

## 2. Müellif Hakkında Bilinenler

Eserde Senâyî'nin hayatı hakkında malumat yoktur. Şair metnin herhangi bir yerinde kendisinden bahsetmemiştir. Diğer kaynaklarda ise şair hakkında net olmayan ve yok denecek kadar az bilgi vardır. Osmanlı şuara tezkirelerinde yer alan Senâyî/Senâî mahlaslı şairlerden hiçbirinin *Süleymaniyye/Süleymanname* yazdıklarına dair kayıt bulunmamaktadır. Senâyî ve eseri *Süleymaniyye*'yi birlikte zikreden tek kaynak *Osmanlı Müellifleri*'dir. Fakat bu kaynakta da eser hakkında kısa tanıtım yapılmış, şairin hayatı hakkında herhangi bir bilgiye yer verilmemiştir. (Bk. Bursali Mehmed Tahir 1342: 35).

Agah Sirri Levend, *Osmanlı Müellifleri*'ni kaynak alarak Senâyî'nin *Selimname* yazarı olan Senâyî ile aynı kişi olabileceği üzerinde durmaktadır (Levend 1956: 66). Fakat *Osmanlı Müellifleri*'nde yer alan Senâyî maddesinde *Selimname*'den bahsedilmez. Levend'in kaynak gösterdiği bilgi, aynı eserin 185. sayfasında kayıtlı olan kısa bilgidir (Bk. Bursali Mehmed Tahir 1342: 185). Fakat *Osmanlı Müellifleri*'nin başka bir yerinde *Selimname* yazarı Senâyî'ye rastlanmamıştır.

Hülsa edecek olursak, bazı araştırmalarda müellifin Balikesirli veya Manisali olabileceği<sup>5</sup> söylende de Klasik Türk Edebiyatı'nın biyografi kaynaklarında *Süleymanname/Süleymaniyye* yazarı bir Senâyî'ye rast

<sup>5</sup> Abdulkadir Özcan; Kanuni devrinde yaşayan ve Süleymaniyye'nin yazarı olabilecek, biri Balikesirli diğeri Manisali olan iki Senâyî üzerinde durmuş; Kinalizade Hasan Çelebi Tezkiresi, Sicill-i Osmanî ve Osmanlı Müellifleri'nde yer alan bilgileri karşılaştırarak müellifin Manisali Senâyî olması gerektiğini öne sürmüştür. Araştırmacı, bu tezine dayanak olarak Sicill-i Osmanî ve Kinalizade Hasan Çelebi Tezkiresi'ndeki biyografik bilgileri göstermiştir (bk. Mehmed Süreyya 1996: 1495; Sungurhan-Eyduran 2017: 256-257). Kinalizade Tezkiresi ve Sicill-i Osmanî'de yer alan bilgilere göre şair olan Manisali Senâyî, naiplik yapmış, Şehzade Mustafa'nın hocası iken onunla birlikte Amasya'ya giderek orada şehzadeyle aynı yıl (H.960) vefat etmiştir. Ayrıntılı bilgi için bk. Abdulkadir Özcan, "Kanuni Sultan Süleyman Devri Tarih Yazılılığı ve Literatürü", Prof. Dr. Mübahat S. Küfükoğlu'na Armağan (Ed. Zeynep Tarım Ertuğ), İstanbul 2006, s. 134-135.

gelinmemiştir. Dolayısıyla hem klasik hem modern kaynaklardaki birtakım muğlak bilgilerden yola çıkarak Senâyî'nin kim olduğu hakkında kesin hüküm vermek şimdilik mümkün görünmemektedir.

### 3. Eserin Adı Meselesi, Yazma Nüshaları ve Telif Sebebi

Kaynaklarda *Süleymannâme*, *Kitâb-ı Fütühât-ı Sultân Süleymân* ve *Süleymaniyye* gibi muhtelif adlarla anılan ve Senâyî'ye ait olan eserin asıl adı *Süleymaniyye*'dir. Zira yazar, kitabın sebeb-i telif kısmında esere "Süleymaniyye" adını verdiği söyлемektedir:

"Yazarken baş kodı tâhsîne aklâm  
Süleymaniyye oldu çün buña nâm" (b. 155)<sup>6</sup>

Bunun yanında eserin ulaşabildiğimiz iki yazma nüshası da ilgili kataloglara *Süleymaniyye* adıyla kaydedilmiştir. Bu nüshalardan biri Topkapı Sarayı Müzesi El Yazma Kütüphanesinde (T), diğerİ İstanbul Üniversitesi Nadir Eserler Kütüphanesindedir (İ). Her iki nüshanın varak 1b'sinde serlevha olarak tezhipli bir başlık bulunmaktadır. T nüshasında "Kitâb-ı Fütühât-ı Sultân Süleymân" şeklinde yazılan başlık İ nüshasında "Kitâb-ı Tevârîh-i Sultân Süleymân" şeklinde dir. Buna rağmen yazar, her iki nüshada da yukarıda de濂ilen beyte yer vererek kitabın isminin "Süleymaniyye" olduğunu belirtmiştir.

Burada de濂ilmesi gereken bir diğer önemli husus, Senâyî ve eseri hakkında bilgi veren kaynaklardan hiçbirinin, eserin İstanbul Üniversitesi Nadir Eserler Kütüphanesindeki nüshasından bahsetmemiš olmasıdır. Dolayısıyla eserin İ nüshasından ilk defa bu makalede bahsedilmektedir.

Eserin adının geçmesi hasebiyle yukarıda zikredilen sebeb-i telif bölümünde müellif, *Süleymaniyye*'yi neden yazdığını da izah etmektedir. Buna göre Senâyî, bir gece ahbablarıyla Kanuni'nin gazalarını konuşurken gaipten bir ses kulağına, "Neden bu gazaları açıkça şerh edip yazmıyorsun?" diye fisıldamış, Senâyî de bunun üzerine padişa ha

---

<sup>6</sup> Makalede, tarafımızca yayına hazırlanmış olan tenkitli metindeki beyit numaraları esas alınmıştır.

giderek yaşadığı bu olağan dışı hadiseyi aktarmış, nihayetinde onun oluru ve emriyle eseri yazmaya karar vermiştir (b. 139-156). Anlaşıldığı üzere eserin yazılma sebebi, birçok diğer mesnevide olduğu gibi, yazara gaipten gelen bir ilhamdır.

### 3.1. Topkapı Sarayı Müzesi Nüshası

Müze envanterine “TSMK R. 1288” numarasıyla kaydedilen bu nüsha 94 varaktır.<sup>7</sup> Nesih yazı türüyle ve harekeli olarak kaleme alınan nüshanın dili, Farsça bölüm başlıklar hariç, Türkcedir. Sayfalardaki satır sayısı 19 olan nüshada ana ve alt başlıklar renkli, metin ise siyah mürekkeple yazılmıştır. Bunların yanında nüshanın varak 21a'sı, varak 20b'sinin ayağında (reddade) yer alan “şehîd” kelimesi ile başlamamaktadır. 21 numaralı yaprağın koptuğunu gösteren bu durum, nüshaya numara verenlerin gözüünden kaçmıştır. Dolayısıyla, T nüshasının -küçük de olsa- bir bölümü noksandır.<sup>8</sup>

Bu nüsha aşağıdaki beyitlerle başlayıp bitmektedir:

İlk Beyit:      “*Cân u dilden idelüm şükr ü sipâs  
İns ü cinnüñ Hâlikına bî-kuyâs*” (b. 1)

Son Beyit:      *Du'âdur 'omr-i insândan muhalled  
Kalan oldur saña ancak mü'ebbed* (b.3526)

Ayrıca bu nüshanın sonuna eklenen tetimme kaydında yer alan Arapça, “Temmetü'l-kitâb bi-'avni'llâhi'l-melikü'l-vehhâb fî dâri's-saltanati Kostantiniyye fî gurre-i sehr-i mübârek rebî'u'l-evvel sene seb'a ve erba'în ve tis'a mi'e” ifadesinden eserin 1 Rebiülevvel 947 (6 Temmuz 1540) tarihinde İstanbul'da tamamlandığı anlaşılmaktadır.

<sup>7</sup> Müzenin kataloğunda; sayfa sayısı 95 varak verilerek hata yapılmıştır.

<sup>8</sup> Tarafımızca yayına hazırlanan kitap çalışmasında, kaybolan bu varaktaki manzumerler İ nüshasının 27b-28a varaklarından alınmış; T nüshasının bundan sonraki varak numaraları da yeniden düzenlenmiştir.

### 3.2. İstanbul Üniversitesi Nadir Eserler Kütüphanesi Nüshası

Kütüphanede “10462” demirbaş numarasıyla kayıtlı ve 126 varak olan bu nüsha T nüshasına göre daha hacimlidir.<sup>9</sup> T nüshasına benzer şekilde nesih yazı türüyle ve harekeli olarak kaleme alınmıştır. Yazmanın dili, Farsça bölüm başlıklarını ve ilave edilen bazı Farsça manzumeler dışında Türkcedir. Nüshada, T nüshasından farklı olarak, bir kısmı İranlı şairlere ait Farsça şiirler<sup>10</sup> ile Türkçe gazel ve methiyeler bulunmaktadır. Ana ve alt başlıklar renkli, metni ise siyah mürekkeple yazılmış olan nüshada sayfalardaki satır sayısı 15'tir.

T nüshasına göre dikkati çeken bir diğer fark da İ nüshasında istinsaha dair tarih bulunmamasıdır. Fakat iki nüsha karşılaştırıldığında; İ nüshasının hacmi ve ihtiva ettiği ilave manzumeler de göz önünde bulundurularak T nüshasının daha eski tarihli olduğu söylenebilir. Daha hacimli olmasına rağmen İ nüshasının ilk ve son beyitleri T nüshasıyla aynıdır.

### 4. Süleymaniyye'nin Şekil Özellikleri

*Süleymaniyye*'de hikâyenin anlatıldığı ana nazım şekli mesnevidir. Bununla birlikte vaka anlatımları dışında methiye, hicviye, tarih gibi nazım türlerinin yazılmasında “gazel, kaside, kit'a, murabba ve terkib-bend” nazım şekillerinden faydalanyılmıştır.

Eserdeki nazım şekillerinin toplamı 160'tır. Beyit sayısı ise -bendler de dönüştürüldüğünde- 3526'dır. Üç murabba ve bir terkib-bend dışındaki diğer nazım şekillerinin nazım birimi beyittir. *Süleymaniyye*'de yer alan nazım şekilleri ve bu nazım şekillerinin toplam beyit/bend sayısı Tablo 1'de gösterilmiştir:

<sup>9</sup> Kütüphanedeki katalog kaydında eserin konusu “tasavvuf” olarak verilerek hata yapılmıştır.

<sup>10</sup> Nüshadaki Farsça manzumeler, genellikle padişah ve devlet büyüklerine övgü maksadıyla konuya uygun düşecek yerlere serpiştirilmiştir. Birçoğu İranlı şairlerden alınan ve ayrı bir çalışmanın konusunu teşkil edecek kadar fazla ve renkli olan bu şiirler, müellife ait olmadığı için yayına hazırladığımız kitabı dâhil edilmemiştir.

<i>Nazım Şekli</i>	<i>Adet</i>	<i>Toplam Beyit Sayısı</i>
Mesnevi	82	2814
Gazel	44	312
Kaside	15	223
Kit'a	15	100
Murabba	3	30 (15 bend)
Terkib-Bend	1	47 (5 bend)
<b>Toplam</b>	<b>160</b>	<b>3526</b>

**Tablo 1:** *Süleymaniyye*'de Yer Alan Nazım Şekillerinin Beyit Sayıları

#### 4.1. Vezin

Süleymannameler, tarihî malumatı aktarma amacıyla yazıldıkları için edebî yönün ikinci planda tutulduğu eserlerdendir. Dolayısıyla, bu tür eserlerin müelliflerinin vezne hâkimiyetlerinin ve muhayyile derinlikleri-nin, Klasik Türk Edebiyatı şairlerinin sanat kudretlerini gösterme imkânı buldukları g a z e l v e k a s i d e g i b i m a n z u m elerdeki vezne hakimiyet ve hayal genişliği derecesinde olması beklenmez. Üstelik çalışmaya konu olan *Süleymaniyye* adlı eserin 16. yüzyılda yazıldığı göz önünde bulundu-rulduğunda, Türkçele henüz ünsiyet kurmaya başlayan aruz vezniyle ilgili birtakım kusurlu hâllerin ortaya çıkması olağan karşılaşabilir. Bununla birlikte Senâyî'nin genel olarak aruz veznini başarılı bir şekilde kullandığı görülmektedir. Bilhassa aruzun kısa kalıplarında şairin aruze hâkimiyeti daha belirgindir. Aşağıdaki beyit, bu duruma bir örnektir:

*Sâni'-i ebnâ-yi âdemdir ezel*

*Câmi'-i eşyâ-yi 'âlemdir ezel* (b. 12)

Arapça ve Farsça kelimelerin Türkçeye yoğun bir şekilde girmeye başlaması, bilindiği üzere aruz vezni ile Türkçe arasındaki uyumu güçlendirmiştir. Dolayısıyla yabancı kökenli kelimelerin yoğun olarak

bulunduğu beyitlerin vezin bakımından daha sorunsuz olduğu, incelenen eserde de görülmektedir:

-.- / -.- / -.- / -.-

*Kâmetüñ serv-i revândur 'ârizuñ ruhsâr-i gül  
'Aks-i nûr-i pertev-i rûyuñdurur envâr-i gül* (b. 121)

*Süleymaniyye*, dört bahirde dokuz farklı vezinle yazılmıştır. Eserde en çok hezec bahri, vezin olarak ise mesnevilerde sıkça kullanılan “mefâılün/mefâılün/feûlün” kalibi kullanılmıştır. Vezinlerin kullanılmasıyla ilgili dikkati çeken hususlardan biri, aruz vezninin daha çok uzun kalıplarıyla yazılan “gazel, kaside, terkib-bend” gibi nazım şekillerinin, “feilâtün/mefâılün/feilün” ve “mefâılün/mefâılün/feûlün” gibi kısa kalıplarla yazılmış olmasıdır. Eserin mesnevi bölümleri (ana hikâye), hezec ve remel bahirlerine ait iki vezinle (mefâılün/mefâılün/feûlün ve fâilâtün/fâilâtün/failün) yazılmış; ancak nazım şekillerinin çeşitliliği farklı vezinlerin kullanılmasının önünü açmış, bu da eseri yeknesaklıktan kurtarmıştır. Tablo 2'de, eserde kullanılan vezinler ve bunların nazım şekillerine göre dağılımı yer almaktadır:

Bahirler	Vezinler	Mesnevi	Gazel	Kaside	Kit'a	Murabba	Terkib-Bend	Toplam
Remel	Fâilâtün / Fâilâtün / Fâilâtün / Fâilün		5	6	3	2		16
	Fâilâtün / Fâilâtün / Fâilün	13	6		2			21
	Feilâtün / Feilâtün / Feilâtün / Feilün		2	2	1			5
	Feilâtün / Feilâtün / Feilün			1	2			3
Hafif	Feilâtün / Mefâılün / Feilün		1					1
Muzari	Mef'âlü / Fâilâtü / Mefâılü / Fâilün	6	2	2				10
Hezec	Mef'âlü / Mefâılü / Mefâılü / Feûlün			1				1
	Mefâılün / Mefâılün / Feûlün	69	19	2	2	1	1	94
	Mefâılün / Mefâılün / Mefâılün / Mefâılün		5	1	3			9
	<b>Toplam</b>	82	44	15	15	3	1	<b>160</b>

Tablo 2: *Süleymaniyye*'de Kullanılan Vezinlerin Dağılımı

### 5. *Süleymaniyye*'nin İçeriği

Süleymannameler, pek çok konuda birinci veya ikinci el kaynak olarak kabul görmektedir. Ancak bu eserlerin ortak yönlerinden biri, genellikle resmî ideolojiyi yansımaları, yaşanan hadiseler karşısında umumiyetle devlet ve idare tarafını tutmalarıdır. Süleymannamelerin birçoğunun yazarı, devlet teşkilatında görev yapan insanlardır. Hatta bazı eserlerin padişahın emriyle yazıldığı bilinir. Dolayısıyla padişah veya yüksek mevkilerdeki idarecileri rahatsız edecek söylemler bu eserlerde yer almaz. Bundan dolayı Süleymannameler, büyük oranda resmî tarihlerin taraflı tutumunu ve eksikliklerini barındırmaktadır (Severcan 1999: 304). Senayı'nın *Süleymaniyye*'si de benzer şekilde resmî ideolojiyi yansıtan taraflı bir üslupla kaleme alınmıştır.

*Süleymaniyye*'deki bazı beyitlerinden bu eserin, tarih kitaplarına ve sefere katılan nâkillerde alınan bilgilere dayanılarak yazıldığı anlaşılır maktadır. Örneğin aşağıda yer alan beyitlerde, müellifin tarih kitaplarından faydalandığını beyan ettiği görülmektedir:

*Tevârîh-i küütübden suhf-i etbâk  
Tetebbu' olinup menşûr-i evrâk* (b. 164)

*Tevârîh-i küütübde oldu merkûm  
'Acem etràfi şâha ola ma'lûm* (b. 2450)

Müellif, kaynak niteliğindeki tarih kitaplarının yanı sıra eserin birçok yerinde bilgi kaynağı olarak "ravi" den bahsetmekte ve verdiği bilgileri bu nâkillere dayandırmaktadır. Eserde kelime farklılıklarıyla da olsa şu beyitlerde geçen ibareler sıkılıkla tekrar edilmektedir:

*Gel iy râvî-yi ahbâr-i melâhat  
Yine esfâr-i şehden kıl hikâyet* (b. 216)

*Rivâyet kıldı râvî-yi sehun-dân  
Ki oldur bu cihânda ehl-i 'irfân* (b. 232)

Senâyî'nin, "ravi" olarak bahsettiği kimseler bazen sefere/savaşa katılanlardır. Zira müellif, aşağıdakilere benzer birçok beyitte nâkillerinin askerler arasından olduğunu beyan etmiştir:

*Rivâyet kıldı râvî-yi 'asâkir  
Savaş-i kal'ada ki\_ol idi hâzır (b. 553)*

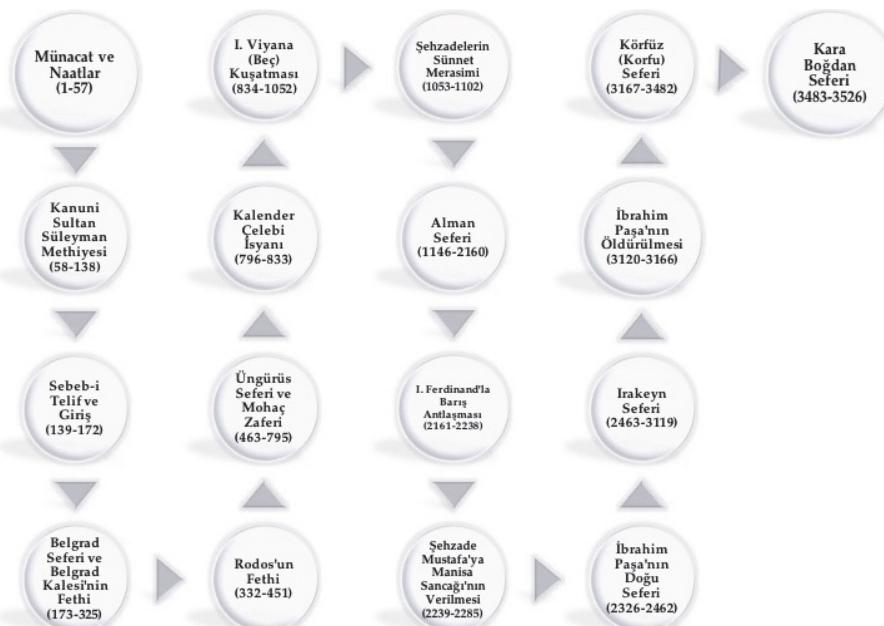
*Rivâyet eyledi râvî-yi 'asker  
Ki\_anı muhkî biliür merdân-i lesker (b. 2306)*

Eserde bahsedilen bu kişilerin seferlere katılan gazilerden olması düşünülebileceği gibi, müellifin tarih kitaplarından aldığı bilgileri nazmederken kaynak olarak kullandığı herhangi bir tarih kitabına “ravi” yaklaşması yapmış olması da ihtimal dâhilindedir.<sup>11</sup>

Müellifin 3526 beyitlik mesnevisinde; klasik tertip yöntemine uygun olarak münacat, naat, padişah methiyesi ve sebeb-i telif bölümlerinden sonra Kanuni Sultan Süleyman'ın Doğu ve Batı'ya yaptığı seferlere yer verilmiştir. Padişahın Belgrad Seferi'nden Kara Boğdan Seferi'ne kadarki bazı diğer olayların da (eğlenceler, sünnet düğünleri, isyanlar, merasimler vb.) anlatıldığı Süleymaniyye'nin bir bütün olarak daha net anlaşılması için eserdeki temel hadiseler, beyit aralıklarıyla, Şekil 1'de gösterilmiştir:

---

<sup>11</sup> Buradan hareketle, eserin, 16. yüzyıldan çok sonra tarih kitaplarından faydalanan Senâyî mahlaslı biri tarafından yazılmış olma ihtimali de akla gelmektedir. Ancak bu ihtimalin tespiti dış tenkit yöntemleriyle (kâğıt ve mürekkep yaşı tespiti vb.) mümkün değildir.



**Şekil 1:** *Süleymaniyye*'de Anlatılan Temel Olaylar

## 6. Sonuç

Osmanlı'nın hemen her yönden en parlak dönemini ve o dönemin padişahını konu edinen Süleymanname türündeki eserler arasında Senâyî'nin *Süleymaniyye*'si müstesna bir yere sahiptir. Eserde, Kanuni Sultan Süleyman'ın 1521 tarihli Belgrad Seferi'nden 1538 yılındaki Kara Boğdan Seferi'ne kadarki Doğu'ya ve Batı'ya düzenlenen birçok sefer anlatılmaktadır.

İki el yazma nüshası bulunan *Süleymaniyye*, orijinal bir tarihî kaynak olma özelliğinin yanı sıra disiplinler arası çalışmaları hak edecek değerdedir. Zira Senâyî, Kanuni Sultan Süleyman'ın yaklaşık ilk yirmi yılını anlattığı eserinde hadiselerin yalnızca kısa künyelerine değil; askerin günlük yaşamında ne yiyp içtiğine, neyle mutlu olup neye üzüldüğüne, sefere çıkışırken ordunun nasıl toplandığına, nerelere hangi amaçla sefer düzenlendiğine, bu sefer yollarında çekilen eziyetlere, kazanılan savaşlardan sonra yapılan kutlamalara, padişahın en yakınında kimlerin

bulunduguuna, günlük yaşamındaki haletiruhiyesine... kadar birçok ayrıntıya yer vermiştir. Bu yönleriyle eser yazıldığı dönemde hakkında, devletin iskân politikası, idari ve askerî yapısı, halkın ve hanedanın sosyal yaşamı gibi önemli bilgiler içermektedir.

Kültür ve edebiyat tarihimiz açısından önem arz eden, Senâyî'ye ait *Süleymaniyye* adlı eserin ele alındığı bu çalışmada müellifin kimliği araştırılmış, eserin nüshaları tanıtılmış, şekil özellikleri ve içeriği hakkında tanıtıcı bilgiler verilmiştir. Bu bağlamda elde edilen sonuçları maddeler hâlinde şöyle sıralamak mümkündür:

- 1- Klasik Türk Edebiyatının temel biyografi kaynaklarında Süleymanname yazarı olan bir Senâyî'den bahsedilmemektedir. Bir başka deyişle müellifin kimliği konusunda eldeki veriler ziyadece kittir. Bazı modern çalışmalarında birtakım varsayımlarla Balikesirli veya Manisali olabileceği iddia edilse de şair hakkında kesin hükümler verilememiştir.
- 2- Eserin bilinen iki nüshasından biri Topkapı Sarayı Müzesi El Yazma Kütüphanesinde diğerİstanbul Üniversitesi Nadir Eserler Kütüphanesindedir. İstanbul Üniversitesi Kütüphanesinde bulunan nüsha, diğerine göre daha hacimlidir.
- 3- 3526 beyitten müteşekkil *Süleymaniyye*'de hikâyeyin anlatıldığı temel nazım şekli mesnevidir. Bununla birlikte vaka anlatımları dışında methiye, hicviye, tarih gibi nazım türlerinin yazılmasında "gazel, kaside, kit'a, murabba ve terkib-bend" nazım şekillerinden faydalانılmıştır. Eserde aruz vezni büyük oranda başarıyla uygulanmış, dört bahirde dokuz farklı vezin tercih edilmiştir. *Süleymaniyye*'de en çok hezec bahri, vezin olarak ise mesnevilerde sıkça kullanılan "mefâîlün/mefâîlün/feûlün" kalibi kullanılmıştır.
- 4- Resmî ideolojiyi yansıtacak biçimde taraflı bir üslupla kaleme alınan *Süleymaniyye*'nin bazı beyitlerinden, bu eserin sefere katılan nâkillerden alınan bilgilere ve tarih kaynaklarına dayanılarak yazıldığı anlaşılmaktadır.

## Kaynakça

- ARGUNŞAH, Mustafa (2009), "Türk Edebiyatında Selimnameler", *Turkish Studies International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, 4/8, s. 31-47.
- BURSALI MEHMED TAHİR (1342), *Osmanlı Müellifleri III*, İstanbul: Matbaa-i Âmire.
- KINALIZADE HASAN ÇELEBİ (2017), Tezkiretü's-Şu'arâ (Haz. Aysun Sungurhan Eyduran), Ankara: Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları (e-kitap), <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/TR-194494/kinalizade-hasan-celebi-tezkiretus-s-uara.html> (E.T.: 08.09.2018).
- LEVEND, Agah Sırı (1956), *Gazavatnameler ve Mihaloğlu Ali Bey'in Gazavatnamesi*, Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi.
- ÖZCAN, Abdulkadir (2006), "Kanuni Sultan Süleyman Devri Tarih Yazıcılığı ve Literatürü", Prof. Dr. Mübahat S. Kütükoğlu'na Armağan (Ed. Zeynep Tarım Ertuğ), İstanbul, s. 113-154.
- ÖZCAN, Abdulkadir (1995), "Kanuni Döneminin Tarihleri: Süleyman-nâmeler", *Tarih ve Medeniyet* (Nisan 1995), S.14, s. 40-41.
- SAĞIRLI, Abdurrahman (2010), "Süleymannâme", TDV İslam Ansiklopedisi 38, İstanbul: TDV Yayınları, s. 124-127.
- Senayi, Süleymaniyye, Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi, Revan Koleksiyonu, Nu: 1288.
- Senayi, Süleymaniyye, İstanbul Üniversitesi Nadir Eserler Kütüphanesi, Nu: 10462.
- SEVERCAN, Şerafettin (1999), "Süleymannâmeler", *Osmanlı*, (Ed.: Güler Eren), c. VIII, Ankara: Yeni Türkiye Yayınları, s. 301-317.
- YILMAZ, Kadri Hüsnü (2017), *Türk Edebiyatında Süleymân-nâmeler ve Hâkî Efendi'nin Süleymân-Nâmesi*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Ankara: Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü.